

## PUBLIC NOTICE COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of June 18, 2009:

**RCG 06-001-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 40 000 000 \$ pour le financement des travaux de réhabilitation des conduites maîtresses d'aqueduc et d'égouts et autres infrastructures souterraines relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 06 001)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$40 000 000 for the rehabilitation of trunk water mains and sewer mains, and other underground infrastructures, under the authority of the urban agglomeration council of Montreal (RCG 06-001)*

**RCG 06-008-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 40 000 000 \$ à des fins nécessitant une intervention immédiate relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 06 008)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$40 000 000 where immediate action is required, under the authority of the urban agglomeration council of Montreal (RCG 06-008)*

**RCG 06-021-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 35 000 000 \$ pour des travaux de réfection des équipements et de mise aux normes des usines de production d'eau potable (RCG 06 021)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$35 000 000 for the repair of equipment and the upgrading of drinking water treatment plants (RCG 06-021)*

**RCG 06-022-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 18 000 000 \$ pour la réalisation des travaux de sécurisation de l'alimentation électrique des usines de production d'eau potable et des stations de pompage (RCG 06 022)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$18 000 000 to secure the power supply of drinking water treatment plants and pumping stations (RCG 06-022)*

**RCG 06-032-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 12 000 000 \$ pour le financement des travaux de mise à niveau et de mise aux normes de la station d'épuration des eaux usées et de son réseau d'intercepteurs, relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 06 032)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$12 000 000 upgrading work at the Station d'épuration des eaux usées, and its interceptor system, under the authority of the urban agglomeration council of Montreal (RCG 06-032)*

**RCG 06-064-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 70 000 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux de réhabilitation des conduites d'aqueduc et d'égouts et autres infrastructures souterraines relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 06 064)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$70 000 000 for the rehabilitation of water mains and sewer mains, and other underground infrastructures, under the authority of the urban agglomeration council (RCG 06-064)*

**RCG 07-006-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 40 000 000 \$ pour la réalisation de travaux visant la mise à niveau et la mise aux normes des infrastructures et des équipements utilisés dans le cadre de la collecte et du traitement des eaux usées de l'Île de Montréal (RCG 07 006)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$40 000 000 for the upgrading and rehabilitation of infrastructures and facilities used for wastewater collection and treatment on the island of Montreal (RCG 07-006)*

**RCG 07-009-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 30 525 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux de réhabilitation ou de prolongement des conduites d'aqueduc et autres infrastructures souterraines relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 07 009)**

*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$30 525 000 for the rehablittion or extension of water mains and other underground infrastructures, under the authority of the urban agglomeration council (RCG 07-009)*

- RCG 07-038-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 100 000 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux de réhabilitation ou de prolongement des conduites d'aqueduc et d'égouts et autres infrastructures souterraines relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal (RCG 07 038)**  
*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$100 000 000 for the rehabilitation or extension of water mains and sewer mains, and other underground infrastructures, under the authority of the urban agglomeration council (RCG 07-038)*
- RCG 08-012-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 53 600 000 \$ pour la réalisation de travaux de mise aux normes de l'usine de production d'eau potable de Pierrefonds et autres infrastructures (RCG 08 012)**  
*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$53 600 000 for the upgrading of the Pierrefonds drinking water production plant and other infrastrucutres (RCG 08-012)*
- RCG 08-028-1** **Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer les travaux de sécurisation de l'alimentation électrique aux usines de production d'eau potable et aux stations de pompage (RCG 08 028)**  
*By-law amending the by-law authorizing a loan of \$15 000 000 to secure the power supply of drinking water production plants and pumping stations (RCG 08-028)*

The minister of municipal affairs, regions and land occupancy approved these by-laws on July 8, 2009. They come into force on July 17, 2009, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements)

Montréal, July 17, 2009

Me Yves Saindon  
City Clerk